

I Congreso Nacional de Humanidades- 6tas Jornadas de Ciencia y Tecnología.
Facultad de Humanidades, UNCA, Facultad de Humanidades, UNCA, S. F. del Valle
de Catamarca, 2005.

Aspectos discursivos y pragmáticos de la conversación virtual entre jóvenes tucumanos.

María Gabriela Palazzo.

Cita:

María Gabriela Palazzo (Diciembre, 2005). *Aspectos discursivos y pragmáticos de la conversación virtual entre jóvenes tucumanos. I Congreso Nacional de Humanidades- 6tas Jornadas de Ciencia y Tecnología. Facultad de Humanidades, UNCA, Facultad de Humanidades, UNCA, S. F. del Valle de Catamarca.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/gabriela.palazzo/50>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pf8d/Dya>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



**Universidad Nacional de Catamarca
Facultad de Humanidades**

APORTES CIENTIFICOS DESDE HUMANIDADES 6

**EDUCACION
EXPERIENCIAS SISTEMATIZADAS DE CATEDRA**

Catamarca, Octubre 2006

Imagen de tapa: Fachada de la Facultad de Humanidades,
donde funcionó el Instituto Nacional Superior del
Profesorado de Catamarca

Diseño de tapa: Diseñadora Silvana Quintero

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723

Año VI – Volumen Nº 6

ISSN 1666-2431

Impreso en Catamarca - Argentina

CONSEJO DE REFERATO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CATAMARCA

- * Dr. ARMANDO RAÚL BAZÁN
- * Mgter. GRACIELA ALICIA BOSCH
- * Mgter. ROLANDO EDGARDO CORONEL
- * Dr. CARLOS EDUARDO FÍGARI
- * Dr. ALEJANDRO HABER
- * Dr. NÉSTOR KRISCAUTZKY
- * Mgter. GRACIELA LLOPIS
- * Dra. NORMA ROSA RATTO
- * Dr. LUIS ALBERTO REYES
- * Arq. MARTA VIGO
- * Dr. JOSÉ ALBERTO YUNI

UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES

- * Dra. NORMA CARRICABURO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

- * Dra. PAMPA ARÁN DE MERILES
- * Dra. SILVIA NOEMÍ BAREI
- * Dra. LILA PERRÉN DE VELASCO
- * Mgter. NELLY BEATRIZ NUCCI

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

- * Dra. MIRIAM TERESITA APARICIO
- * Esp. MARÍA TERESA LUCERO
- * Lic. LILIBETH ROXANA YANEZ
- * Esp. ROSA MARÍA LATINO DE GENOUD
- * Dr. RODOLFO ALBERTO RICHARD-JORBA
- * Dr. RAÚL MIKKAN
- * Prof. ANTONIA DELIA MUSCIA
- * Esp. ROSA MARÍA BUSTOS
- * Mgter. MARÍA CRISTINA ROMAGNOLI

UNIVERSIDAD NACIONAL DE JUJUY

- * Dra. GABRIELA ALEJANDRA KARASIK
- * Esp. ANA MARÍA POSTIGO DE DE BEDIA

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL

* Mgter. VICTORIA MARÍA MILAGROS BARALDI

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA

* Mgter. SUSANA MALACALZA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

* Dr. LUIS PORTA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES

* Lic. EFRAÍN DAVIS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE RIO CUARTO

* Lic. ALBA CRISTINA LOYO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

* Mgter. MARÍA ÁNGELA AGUILAR PEÑALVA

* Lic. HÉCTOR EDUARDO RODRÍGUEZ

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN JUAN

* Dr. ANTONIO HORACIO DE TOMMASO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SANTIAGO DEL ESTERO

* Dr. JOSÉ ANDRÉS RIVAS

* Dr. JOSÉ TOGO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

* Prof. ALICIA IRENE GARCÍA

* Lic. GASPAR RISCO FERNÁNDEZ

* Prof. MARTA IVALDI DE FLORES

* Dra. MARÍA DEL CARMEN TACCONI

CONICET

* Dr. DANIEL JORGE SANTAMARÍA

Aspectos discursivos y pragmáticos de la conversación virtual entre jóvenes tucu- manos

PALAZZO, María Gabriela
- Profesora en Letras

El presente trabajo tiene como objetivo mostrar los resultados de una encuesta aplicada a estudiantes secundarios y universitarios tucumanos entre 15 y 25 años, de instituciones privadas y públicas, en las que se evidencian actitudes con respecto al discurso juvenil en el *chat* en sus aspectos léxico-semánticos y pragmáticos.

Se analizan por tanto las características contextuales y las representaciones sociales en la construcción discursiva de la conversación electrónica. Todo esto considerando uno de los modos de definir "juventud", a partir de la hipótesis de que los jóvenes son, en tanto actores sociales, agentes de cambio cultural, específicamente del lingüístico-discursivo.

Desde la perspectiva pragmática, el análisis del uso de la palabra en el *chat* nos permite ingresar a un modo de construcción del discurso que corresponde a un microsistema social – el de los jóvenes- dentro del sistema social más general.

Por otra parte, esta indagación nos da indicios de la particular relación que se establece entre los hablantes, el grado de formalidad del género del discurso, la inserción grupal del discurso, las características del léxico juvenil, y las actitudes o ideología de los encuestados en relación con este tipo de comunicación.

Los resultados obtenidos nos permitirán arribar a conclusiones generales acerca del uso del lenguaje entre jóvenes en Internet, de modo tal que pueda contrastarse con el análisis de las comunicaciones realizadas efectivamente en el corpus de conversaciones en estudio.

Palabras Clave: chat - discurso juvenil – pragmática
- representaciones sociales

The aim of this work is to present the results of a survey carried out among high school and university students (aged 15 – 25) at both private and state institutions. The attitudes towards youth discourse in online chat, particularly in their lexical, semantic, and pragmatic dimensions, are evidenced in these results.

Context characteristics and social representations of electronic conversation discourse construction are analysed. This is done taking into account a way to define "youth" based on the hypothesis that young people, as social actors, are agents of cultural change, specifically of the discursive-linguistic sort.

From the pragmatic viewpoint, the analysis of word usage in chat rooms allows us to enter a mode of discourse

construction that corresponds to a social microsystem - that of the young - within the more general social system.

On the other hand, this investigation gives us hints about the particular relationship established among the speakers, the degree of formality of the discourse genre, the group insertion of this discourse, the characteristics of young people's vocabulary, and the attitudes or ideologies of the people surveyed, as regards this kind of communication.

The results obtained will allow us to draw general conclusions about the way in which the young use language in the Internet, so as to contrast it with the analysis of the communications effectively realized in the corpus of conversations under study.

Key Words: online chat - youth discourse - Pragmatics - social - representations

Introducción

Hoy en día la práctica del chat se ha extendido entre la gente, entre niños, jóvenes y adultos de distintos estratos socioculturales a lo largo y a lo ancho del mundo. Sus particularidades como modo y medio de comunicación han despertado las más variadas reacciones en las diferentes comunidades. Es así como su uso –especialmente entre los jóvenes - es motivo de desprecio o censura en la mayoría de los casos, mientras que hay otros que comprenden que ésta es una forma diferente de comunicarse y usar la lengua que, como todo género del discurso, tiene sus falencias y sus aciertos.

En esta oportunidad¹ me propongo analizar las actitudes y representaciones que tiene un grupo significativo de jóvenes tucumanos en relación con aspectos lingüístico-discursivos del chat. Me interesa por tanto el discurso juvenil desde sus productores, expresado en las respuestas a una encuesta de dieciocho preguntas que se realizó entre ciento tres estudiantes del nivel medio y universitario de la provincia de Tucumán.

Al hablar de representaciones sociales aludo al concepto proveniente de la psicología social. MOSCOVICI (1986) define la RS como una modalidad de conocimiento, cuya función es la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos. La realidad se hace así inteligible. La RS es el conocimiento de sentido común que tiene dos caras: una figurativa y otra simbólica.

JODELET (1984)², por su parte, se refiere a la RS como un saber de sentido común de carácter social, que es una forma de pensamiento social.

En las respuestas analizadas notamos cómo las representaciones sociales operan en el discurso juvenil, contradiciendo en muchos casos las propias prácticas, al hacer prevalecer el discurso social más hegemónico y “autorizado”, cuando en realidad se esperaría un discurso contestatario, rebelde o transgresor por parte de los estudiantes.

La postura como investigadores no debe colocarnos ni en el lugar apocalíptico ni en el de fanáticos, sino que nos preocupará comprender las motivaciones, las experiencias y la forma en que se ponen en juego las palabras, adoptando y adaptándose a este tan particular modo de expresión.

El análisis de esta práctica (en relación a lo que se representa acerca de ella y en cuanto al estudio de la lengua en uso en los textos conversacionales) nos conducirá a reflexionar acerca de las diferencias –o no- entre experiencia y discurso; a descubrir cómo los discursos sociales pesan a la hora de opinar, mientras que en la práctica se transgreden las normas que ese mismo discurso defiende y valora como más relevantes.

Acercas de la población encuestada

Tomé como muestra para la descripción y análisis cuantitativo y cualitativo una población comprendida por:

- 103 jóvenes estudiantes mujeres (67%) y varones (33%) entre 14 y 25 años , de instituciones privadas y públicas (Universidad Nacional de Tucumán, Universidad del Norte Santo Tomás de Aquino, Colegio Nuestra Señora de Fátima y Escuela Normal Superior Juan Bautista Alberdi), residentes tanto en San Miguel de Tucumán (76, 6%) como en otras localidades lindantes con la Capital: Yerba Buena (15, 5%), Banda del Río Salí (4, 8%), Alderetes (1%), Las Talitas(1%) y Bella Vista(1%).

Las preguntas se orientaron hacia

- aspectos contextuales: frecuencia , lugar y programa o canal utilizado para chatear;
- aspectos comunicacionales : ventajas y desventajas del chat, diferencias y similitudes en la conversación dentro y fuera de la red,
- aspectos identitarios: enmascaramientos, confusiones y creación de personalidades virtuales,
- aspectos del discurso juvenil: diferencias generacionales con los adultos, características,

funcionalidad y cuestiones de cortesía entre jóvenes en la conversación por la red,

- aspectos de la escritura : normatividad/antinormatividad, reglas del género, funcionalidad de los emoticones

Para esta ponencia haré una síntesis y agrupamiento de los resultados más pertinentes de algunos de estos aspectos.

Miembros de una cibercomunidad

Una cuestión previa a determinar en qué medida estos jóvenes forman parte de una comunidad.

Una **comunidad lingüística** se caracteriza por: (FISHMAN, 1971):

- la existencia de una comunicación intensa entre sus miembros;
- que estos se sientan integrados simbólicamente en su función de comunicar.

Por otra parte, el término **comunidad de habla es**, para la etnografía del habla (HYMES ,2002:64):

necesario y primordial porque postula como base de la descripción una entidad más social que lingüística. Se comienza con un grupo social y se consideran todas las variedades lingüísticas en ella presentes, en lugar de comenzar con alguna de esas variedades

Finalmente, una **comunidad discursiva** (REYES, 1998) integra a personas con profesiones, aficiones o prácticas en común, que distribuyen textos especializados entre sus miembros (por ejemplo, los profesores), organizan actividades y comparten objetivos y reglas, entre otras cosas.

Los usuarios jóvenes del chat no pertenecen, en general, a una comunidad discursiva en este sentido, excepto en los casos en los que determinados grupos juveniles se "reúnen" en un canal donde específicamente tratan temas de interés para ellos, y desde donde se planifican actividades para ser realizadas fuera de la red.

Pero además hay un discurso común (el juvenil) codificado por medio de un género (el chat), características que para REYES son propias de la comunidad discursiva. Es en este sentido entonces que tomaremos el término, no relacionado con profesiones o especialidades sino con aspectos lingüístico-discursivos .De acuerdo con estas consideraciones los jóvenes de mi corpus de estudio:

a. forman parte de una **comunidad discursiva** en tanto ostentan un determinado tipo de discurso (conversacional, antinormativo, informal, anticortés, transgresor, lúdico, topicalizado en temáticas juveniles, etc.) que está codificado en un género híbrido donde confluyen otros registros, géneros y discursos: lo oral, lo escrito, lo narrativo, lo dramático, lo gestual, lo paratextual, etc.

b. pertenecen a una **comunidad lingüística** por estar simbólicamente integrados al compartir códigos y normas (o antinormas) con respecto al uso de la lengua;

c. constituyen uno de los grupos en los que se manifiesta una de las tantas variedades de determinada **comunidad de habla** (la variedad coloquial del chat)

Y por realizar su actividad discursiva dentro de un género electrónico por la red, pertenecen además a una **comunidad de ciberespacio**, que es, como sostiene SILVA (2005) desde un punto de vista antropológico, un *espacio social emergente, alternativo* donde los individuos realizan actividades similares a las de fuera de la red (comprar, jugar, encontrarse, hablar, etc.) pero –diremos desde la lingüística –con competencias comunicativas diferentes, adaptadas a otro entorno.

Dónde, cuándo, cuánto catean

Hechas estas aclaraciones sociolingüísticas, pasemos a la descripción de los resultados obtenidos³.

El espacio escogido para chatear por la mayor parte de los jóvenes es el *ciber* (67%), frente a un 20% que lo hace desde su casa, y un 12,5% que realiza esta práctica desde ambos espacios físicos.

Un dato representativo es que en San Miguel de Tucumán, a fines de 2003, había más de doscientos cibercafés.

La preferencia por ellos puede deberse a que en el hogar no haya computadora, pero probablemente tenga más que ver, por una parte, con que mantenerse conectado a la red por dos o tres horas desde el hogar puede significar un gasto extra para la economía familiar, o bien una incomodidad porque supone inhabilitar la línea telefónica (a menos que se tenga banda ancha). Por otra parte, la concurrencia a los cibern tiene mucho que ver con el acto social que significa ingresar y permanecer en un lugar donde probablemente los chicos se encontrarán con otros amigos. La realidad contraria a ésta muestra la representación más negativa de los ciberns como lugar de aislamiento, donde uno puede estar sentado junto a otro durante horas sin intercambiar palabra, sumergido en la telaraña de la red y paradójicamente interactuando con varias personas a la vez.

Otra posible razón puede ser que en el *ciber* hay mayor privacidad, rapidez de conexión, y porque no, en algunos, un trato especial a los usuarios (servirles un vaso de gaseosa, por ejemplo). Muchos de estos lugares son multiespacios donde además se puede hablar por teléfono, fotocopiar textos, comprar golosinas, bebidas, etc. Podríamos esgrimir más razones, pero no es éste el punto central de nuestra atención.

En lo que respecta a la experiencia en el tiempo de chateo, la mayoría de los encuestados (32%) chatea hace tres años; el 29,1% manifestó hacerlo desde hace dos años; hasta cuatro años el 9,7%; menos de un año el 8,7%; hasta un año un 7,7%, hasta cinco años el 6,8%; y hasta seis años el 1,9%.

Con respecto a la frecuencia, la mayoría se conecta para chatear entre dos y tres veces por semana (25,2%) seguidos por quienes lo hacen diariamente (13,5%), mientras que el 12,6% conversa por la red entre tres y cuatro días a la semana.

En cuanto al tiempo dedicado cada vez que se chatea, los datos indican que el 38,8% ocupa dos horas, y el 27,1% hasta una hora.

El programa elegido por la gran mayoría es el Messenger de Hotmail (78,3%), y un 16,6% escoge el canal #tucumanos para comunicarse.

El chat : ¿un buen medio de comunicación?

“Chat: conocer sin conocer, ver pero no ver, conversar sin conversar”

(M, 21 años)

El epígrafe de este apartado muestra una contradicción de la conversación *online*. Como medio de comunicación es rápida, económica y fácil de usar una vez que se conocen determinados procedimientos y se adquieren las competencias mínimas; además permite hacer contacto con muchísimas personas en todo el mundo (no diremos “conocer” en el sentido más profundo del término, ya que en muchos casos es difícil lograrlo debido a las posibilidades de distorsión identitaria), etc. Pero a la vez muchos sienten que la conversación no es completa porque faltan los elementos más humanos y significativos que otorga la presencia. Sin embargo para otros esa ausencia física es seductora, porque permite desarrollar aspectos de la personalidad que quizás nunca se pondrían a la vista en otras situaciones de comunicación, y desplegar estrategias de juego social y lingüístico de una forma muy particular.

¿Qué elementos se conjugan para que, a pesar de que discursivamente se lo condena, se multipliquen día a día sus usuarios del chat? Los estudiantes encuestados le atribuyen las siguientes cualidades que pueden ser útiles para comprender más el fenómeno:

- posibilita la comunicación con gente que está lejos (28%);
- es barato / más económico que otros medios de comunicación (17,4%);
- permite conocer gente / hacer amigos (16,5%);

d. posibilita el encuentro con amigos (que se conocieron antes fuera de la red) (6,8%)

Como vemos, las razones de mayor peso apuntan a dos aspectos que en el fondo están relacionados entre sí: por una parte, remiten a la necesidad humana de relacionarse, ahora desde un lugar antropológico diferente. Y en el caso de los jóvenes, la necesidad de ser aceptados en el endogrupo, de ser, hacer y mantener(muchos) amigos, que compartan los códigos y prácticas sociales.

El hecho de que además el chat permita el acercamiento con personas conocidas (o desconocidas físicamente) que viven fuera de la provincia o del país constituye una gran ventaja, sumada a la segunda razón: la variable económica. En Tucumán la hora de uso de internet en los cibercafés es barata (desde un peso), y conectarse desde el hogar también resulta más económico que hacer una llamada a larga distancia por el mismo lapso. En el chat se potencia la ventaja al poder conectarse con más de una persona simultáneamente, por el mismo precio, hecho que no tiene analogía con ningún otro medio de comunicación.

Estas cualidades vuelven a mencionarse en la respuesta a otra pregunta de la encuesta (*Mencioná tres ventajas y tres desventajas del chat*).

a. Intersubjetivas :

1. Comunicarse

con muchas personas
con personas que están lejos
con personas con las que no se habla por teléfono
desde cualquier lugar
hacia cualquier lugar
en forma simultánea

2. Conocer gente

3. Hacer amigos.

4. Organizar salidas

5. Encontrar pareja

b. Comunicativas (pragmáticas)

1. Es una forma de diversión / juego

2. Permite la libertad de expresión

3. Es rápido

4. Es fácil de usar

c. Económicas: es un medio de comunicación más barato que otros.

Funciona además la representación del chat como espacio lúdico: "Es [un] *mundo paralelo* en el que se juega con las palabras y las letras de la manera que queramos", dice una estudiante. Ese "mundo paralelo" no es virtual en el sentido de irreal, sino de posibilidad, de otra forma de existencia, que no deja de ser real

De este modo, *comunicarse* tiene que ver con una manera de comportamiento social, interpersonal, "sujeta no sólo a reglas del código lingüístico, sino a una especie de código deontológico"(GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ ,2001). Este autor advierte que la acción del hablante al momento de interactuar es valorada por ciertos "ejes axiológicos" (conveniencia, adecuación, suficiencia, relevancia, cortesía, coherencia, veracidad, claridad) Por ello en el chat la adecuación y coherencia, por mencionar dos de estos ejes, no depende del ajuste a normas prescriptivas, y el criterio de verdad es parte del riesgo en el juego de la ausencia física.

Se puede concluir parcialmente en que se privilegia lo comunicativo en el sentido de *conexión, interacción, acercamiento e intersubjetividad* en un marco que recupera los aspectos lúdicos del intercambio verbal, sin que cuestiones como la normativa, la corrección gramatical o social sean relevantes. ⁴

El chat entre los jóvenes: utilidad y funciones

" El chat nos permite hacer amigos de una manera diferente"

diferente, en la medida en que incorpora en su socialización nuevos códigos y destrezas, lenguajes y formas de percibir[...].

Decir y hacer : el divorcio entre la representación y la práctica

Quizás uno de los argumentos más escuchados con respecto al chat es que deforma la lengua y se presta a la vulgaridad.

Podemos encontrar el origen de esta representación social en la idea más convencional de *norma* como "uso correcto" (en lo lingüístico), pautado desde las agentes autorizados y desde un lugar de poder. Hoy las diversas disciplinas lingüísticas atienden a otros usos además del lingüístico como parte de los actos comunicativos. Por ello es necesario observar y explicar el funcionamiento discursivo del chat sin el prejuicio normativista para atender a cuestiones como la adecuación al género y al discurso y las competencias comunicativas, entre otras.

Eso es, por otra parte, lo que se esperaría en la representación juvenil de la variedad coloquial en el chat. Esperaríamos que los jóvenes defendieran el uso antinormativo de la lengua o al menos no lo cuestionaran ya que es uno de los ejes estructurantes del género.

Sin embargo, entre las desventajas que asignan al género chat aparece, en primer lugar, la posibilidad de mentir (17%), seguida por la deformación de la lengua o su empobrecimiento (16%). Estas valoraciones refuerzan las expresadas en otra pregunta de la encuesta (*¿cómo calificarías el lenguaje de los adolescentes y jóvenes en el chat?*), donde la mayoría (23%) lo califica como "malo", "deformado", "desvirtuado", "desastroso", "pobre", mientras que un 20,7% lo considera atrevido, grosero y/o vulgar, características que en la representación social son formas desviadas de la norma social correcta⁶ También están las opiniones más positivas, que ven el lenguaje juvenil del chat como "suelto", "informal", "fresco" (9,9%), "distinto", "novedoso", "creativo" (6,3%) y "divertido, gracioso" (1,8%). Pero estas valoraciones son parte de la minoría de las respuestas.

Esta breve descripción de los resultados nos revela que discurso y práctica no siempre son caras de una misma moneda, sino que hay casos en los que el prejuicio social y la representación colectiva es una impronta, a pesar de que los hechos demuestren lo contrario. Los adolescentes y jóvenes son asiduos fieles al chat, comparten simbólicamente el espacio discursivo, las reglas de uso y la antinormatividad y transformación de la lengua, pero a la hora de la calificación se impone el discurso normativista y prescriptivo en la mayoría.

Consideraciones finales de un tema no concluido

El tema de la comunicación en el ciberespacio es amplísimo y puede ser estudiado desde las más variadas disciplinas. En este caso tomamos al análisis el discurso y la pragmática como disciplinas complementarias, con el aporte de la psicología social –que dio origen al concepto de representación social– para aproximarnos a la práctica conversacional entre jóvenes online. Es un tópico del que queda mucho por decir; en esta ponencia sólo me centré en algunos aspectos que considero relevantes en la relación discurso juvenil-chat.

Algunas conclusiones que se obtienen de la descripción y análisis de las respuestas a la encuesta aplicada son:

- a. Los jóvenes encuestados pertenecen a las comunidades lingüística, discursiva y cibercomunidad por estar integrados simbólicamente en su función de comunicar; por codificar su discurso en el contexto de un género y que dicho género tiene soporte digital (llamado comúnmente virtual)
- b. La gran mayoría prefiere el cibercafé como lugar desde donde conectarse con los destinatarios de las conversaciones. Lo hacen en un promedio general de hasta dos horas, entre dos y tres veces por semana; de este modo el chat se integra a los ritos y prácticas juveniles e incorpora

- elementos del habitus generacional.
- c. La representación social positiva del chat lo califica como un buen medio de comunicación en relación con aspectos económicos, intersubjetivos y afectivos. Por otra parte, sirve para hacer y mantener amistades, que por lo visto es uno de los rasgos de los grupos juveniles en su búsqueda de identificación endogrupal.
 - d. El costado negativo del género está determinado por la posibilidad de mentiras, enmascaramientos y creación de personalidades falsas, que pueden llevar a situaciones embarazosas y frustrantes.
 - e. Uno de los rasgos más evidentes y contundentes el chat entre jóvenes es la antinormatividad que puede ser voluntaria o no, lúdica o derivada de la necesidad de escribir velozmente. Sin embargo, en el nivel discursivo la transgresión de las reglas de escritura es condenado por un importante porcentaje de informantes.
 - f. Finalmente, considero que el estudio de la interacción conversacional por la red es necesario ya que este fenómeno es un signo del cambio cultural, específicamente discursivo y lingüístico. Síntoma de cómo la lengua se autorregula en función de la necesidad, del género, de las características de los hablantes y del contexto situacional. El discurso juvenil toma protagonismo a través de sus formas más o menos creativas, con un repertorio léxico y escritura diferentes, para algunos novedosos y para otros, degenerativos y degradantes de la lengua.

Queda mucho por hacer y decir; mientras tanto miles de jóvenes siguen eligiendo el contradictorio género chat para expresarse, relacionarse, conocerse o jugar con el lenguaje.

Bibliografía

- ◆ GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (2001), "Perfiles y dimensiones en el concepto de norma (las otras normas)", disponible en [http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/valladolid/ponencias/unidad_diversidad_del_espanol/1_la_norma_hispanica/gutierrez_s.htm]
- ◆ HYMES, D. (2002), "Modelos de la interacción entre lenguaje y vida social", en L. GO-LLUSCIO (comp.): Etnografía del habla. Textos fundacionales. Eudeba, Buenos Aires, pp 55-89
- ◆ MARGULIS, M. (ed.) (2000), La juventud es más que una palabra. Biblos, Buenos Aires
- ◆ MEAD, M. (1970), Cultura y compromiso. Estudio sobre la ruptura generacional. Gedisa, Barcelona
- ◆ MOSCOVICI, S. (1986), Psicología Social, II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales. Paidós, Barcelona
- ◆ PALAZZO, G. (2005), "¿Son corteses los jóvenes en el chat? Estudio de estrategias de interacción en la conversación virtual". Revista TEXTOS de la CiberSociedad, 5. Temática Variada. Disponible en [<http://www.cibersociedad.net/>]
- ◆ TORRES I VILATARSANA, M. (2001), "Funciones pragmáticas de los emoticonos en la comunicación mediatizada por ordenador", Revista TEXTOS de la CiberSociedad, 1. Temática Variada. Disponible en [<http://www.cibersociedad.net/>]
- ◆ REYES, G. (1998). Cómo escribir bien en español. Arco Libros, Madrid

Notas

- ¹ Este trabajo forma parte de la tesis "La juventud como construcción discursiva en Tucumán a comienzos del siglo XXI", en la que me centro en el análisis discursivo de la juventud como una construcción, tomando como corpus textos de la prensa escrita y del chat
- ² "La representación social: fenómenos, concepto y teoría". En Serge Moscovici (comp.): *Psicología Social II*.